

**Zeitschrift:** Zürcher StudentIn : ZS : die Zeitung für Uni und ETH  
**Herausgeber:** Verband der Studenten an der ETH Zürich VSETH ; Verband Studierender an der Uni VSU  
**Band:** 68 (1990-1991)  
**Heft:** 14

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



68. Jahrgang  
Auflage 12000

Telefon 262 23 88

**Zeitung des VSU  
und des VSETH.**

Erscheint wöchentlich,  
während des Semesters.

**ZÜRCHER STUDENT/IN**



ZENTRALBIBLIOTHEK  
Zeitschriftenabteilung  
Postfach  
8025 Zürich

# GENUG GEFAULENZT!



*Foto: Angela Schlauri*

# Auf ins neue Semester

# In welcher Sprache denken Sie? Gedanken über die Volkszählung

Nun steht sie also wieder vor der Tür, die seit der Gründung des Bundesstaates alle zehn Jahre stattfindende Volkszählung (VZ). Bald werden die ZählerInnen in sämtliche Haushalte geschickt, wo allen BewohnerInnen dieses Landes der Fragebogen ausgehändigt werden wird.

Nach dem Staatsschutzskandal, der zur Zufriedenheit der Herrschenden entsorgt ist, tritt die Arroganz der Mächtigen klar zu Tage: So antwortete der Bundesrat auf eine Motion des Genfer PdA-Nationalrates **Jean Spielmann** vom 7. März, die eine Annullierung der VZ 90 verlangte, dass er keinen Grund dazu sehe.

## Volkszählung und Fichenskandal

Wir werden also aufgefordert, die nächste Fiche gleich selber auszufüllen. Jedoch soll sie dies-

kann mit anderen, schon vorhandenen Daten z.B. von Krankenkassen oder Abstimmungsergebnissen kombiniert werden. So werden Statistiken von neuer Aussagekraft eruiert wie: Wo treten gewisse Krankheiten gehäuft auf? Das kann eine soziale Schicht oder eine ganze Region betreffen und schon wird ein Vorbehalt angesetzt oder die Versicherungsprämie erhöht. Oder: Wo ist das Abstimmungsverhalten besonders staatsloyal? Prompt können Orte für den Bau von Projekten mit Akzeptanzproblemen bestimmt werden wie AKWs, Kehrrechtverbrennungsanlagen.

Aber es werden auch so abstruse Zahlen berechnet, wie dass jede gebärfähige Frau 2,57 Kinder gebären muss, damit die SchweizerInnen auch im Jahr 2050 noch statistisch messbar sein werden.

formatisierung führen (würde), die uns vorderhand noch erspart geblieben ist», ist haltlos, denn der Teufel, den er hier an die Wand malt, ist bereits am Entstehen.

Zweitens ist die VZ auf ein spezielles Projekt hin konzipiert: Geostat heisst das Zauberwort. Die ganze Schweiz wird in einen Hektarkataster (100 auf 100 Meter) eingeteilt und die Daten der Volks- und Gebäudezählung können hektarweise abgerufen werden. Das ermöglicht der Wirtschaft völlig neue Möglichkeiten: Soll eine neue Fabrik gebaut werden, können spezielle Anforderungsprofile erstellt und diese mit dem Geostat abgeglichen werden. So kann dasjenige Planquadrat eruiert werden, wo es

geben, um eine Verbesserung der Lebensbedingungen zu bewirken, sondern um eine erhöhte Effizienz in der ökonomischen Ausbeutung des Volkes zu erreichen, ganz im Dienste der Profitmaximierung.

Oder hat sich seit der letzten VZ vielleicht etwas verbessert? Haben sich die Wohnungen verbilligt? Nein, ganz im Gegenteil. Via VZ sind die Mieten an die quartierüblichen Preise angepasst worden. Statistische Berechnungen haben ergeben, dass immer mehr Menschen alleine in Einzimmerwohnungen hausen. Nach der Logik der Besitzenden müssen noch mehr Einzimmerwohnungen gebaut werden, da danach offensichtlich ein Bedürfnis besteht. Dass dies ein Ergebnis der Vereinzelung und Vereinsamung in dieser Gesellschaft, ein Interesse der Bauwirtschaft wegen der erhöhten Profitrate ist, wird bewusst nicht diskutiert.

Wie steht's denn mit dem Verkehr? Sind die Pendlerströme etwa kleiner geworden? Auch hier trifft das Gegenteil zu. Die Pendlerströme werden immer länger, die Trennung von Arbeits- und Wohnort nimmt zunehmend

# BOYKOTT

VOLKSZÄHLUNG

mal nicht zur Erstellung von individuellen Karteien dienen, ganz im Gegenteil: Der Zweck der VZ ist die flächendeckende Erfassung der Gesamtbevölkerung, um die einzelnen Individuen zu einem statistischen Mittelwert zu reduzieren.

Dieser statistische Mittelwert des gläsernen Menschen bzw. der gläsernen Gesellschaft ist von hauptsächlichem Interesse und nicht die Daten des einzelnen Individuums. Aus diesem Grund ist die Reduzierung der Problematik der VZ auf den Datenschutz, wie sie im Parlament betrieben wird, abzulehnen. Seit dem Staatsschutzskandal sollte allen klar sein, dass diesem Staat grundsätzlich Misstrauen entgegengebracht werden muss, da er mit Hilfe seines Repressionsapparates Daten von missliebigen, nonkonformen BürgerInnen erfasst, ob dazu eine rechtliche Grundlage besteht oder nicht, Datenschutz hin oder her.

Die Gefahr der VZ liegt im legalen Ge-/Missbrauch der zu beliebigen Statistiken verarbeiteten Daten, die ca. drei Jahre nach der VZ erhältlich sein sollen. Dieser Grunddatenschatz der schweizerischen Bevölkerung

## Die Besonderheiten der VZ 90

Die diesjährige VZ weist zwei Besonderheiten auf. Erstens wird es die letzte Volkserhebung in diesem Rahmen sein, denn in Zukunft werden diese Daten direkt aus den Gemeinderegistern bezogen. Dies ist heute noch nicht möglich, da nicht alle Register nach dem gleichen Schema aufgebaut sind und weil erst 760 der ca. 3000 CH-Gemeinden computerisiert sind. Jedoch arbeitet die Schweizerische Informatiker Konferenz schon seit geraumer Zeit daran, alle Gemeinden zu computerisieren und sie kompatibel für das Bundesamt für Statistik (BFS) zu machen, was bis zur Jahrtausendwende abgeschlossen sein soll. Das von C.-A. Udry, Vorstand des nationalen S.O.S.-Komitees und Redaktor bei «La Brèche», in der WoZ Nr. 38 geäußerte Argument gegen einen VZ-Boykott, dass dieser «zu jener beschleunigten Zentralisierung, zu jener zentralistischen In-

viele ungelernete Arbeitslose gibt, die auf einem tiefen Lohnniveau arbeiten würden oder wo die Akzeptanz für die zu erwartende Umweltverschmutzung am grössten ist.

## Wozu die VZ-Daten gebraucht werden

Das BFS meint in einer Informationsbroschüre: «Sowohl die politischen Behörden, wie die Privatwirtschaft brauchen unbedingt Angaben über die Struktur dieser Bevölkerung, über deren Sesshaftigkeit oder Mobilität, Bildungsniveau, Verkehrsgewohnheiten, Erwerbstätigkeit und Altersverteilung als Entscheidungsgrundlage für die verschiedensten Gebiete des menschlichen Lebens. Die Ergebnisse der Volkszählung sind aber im weiteren auch Ausgangspunkt einer Reihe von Studien und Anwendungen, die zu einem besseren Verständnis der Funktionsweise unserer Gesellschaft beitragen. Im Endeffekt tragen diese Ergebnisse mithin zu einer Verbesserung der Lebensbedingungen bei.»

Klar, dass sie Daten brauchen über uns, aber nicht, wie sie vor-

grössere Dimensionen an, so dass wir zwar weniger arbeiten als früher, dafür mehr Zeit für die Fahrt zur Arbeit vergeuden. Zwar gibt es jetzt eine S-Bahn, die dank grossangelegten statistischen Berechnungen legitimiert werden konnte mit dem Ziel, über die jeden Tag zu verschiebenden Menschenmassen wieder Herr werden zu können. Aber abgesehen von den riesigen Bauaufträgen, die mit der S-Bahn zusammenhängen und die so eine nicht zu vernachlässigende Konjunkturstütze bilden, hat sich der Arbeitsweg mit der S-Bahn verlängert, da mehr Stationen angefahren werden. Fragt sich nur, wer da am meisten profitiert.

Und was ist mit der Umweltverschmutzung? Sind Luft, Erde, Gewässer sauberer geworden? Kaum, wenn die Atemwege immer kranker werden, die Augen sich entzünden, wir an Smogtagen dazu aufgefordert werden, unsere Bewegungen einzuschränken, während Industrie und Verkehr ungehindert weiterfunktionieren. Also ist auch hier keine «Verbesserung der Lebensbedingungen» erreicht worden, wie dies der Bundesrat u.a. mit der VZ anzustreben vorgibt.



**Die VZ boykottieren**

Gründe genug also, gegenüber der VZ ein kritisches Verhältnis zu entwickeln, sich zu einem Boykott zu entschliessen. Dies wissen auch der Bundesrat und das BfS, zumindest seit der VZ 80, wo gewisse Fragen von bis zu 20% der Bevölkerung verweigert worden sind und sich allgemein Widerstand gegen die Datenerhebung regte, vor allem auch in Zürich, hat doch die Zürcher Direktion des Innern sich in einem Brief vom 23. April 1981 an das EDI für die Abschaffung der VZ ausgesprochen.

Deshalb hat das BfS eine zwei Millionen teure Werbekampagne lanciert, die uns demnächst mit «ausgewogenen Informationen» über die VZ versorgen wird, und wer sich danach noch immer nicht fügen will, dem/der drohen sie mit einer Busse von bis zu Fr. 3000.- oder 100 Tagen Gefängnis.

Wie steht es mit dem Widerstand gegen die VZ? Am 5. November 1988 gründete sich die «Schweizerische Koordination Volkszählungsboykott '90», wo sich hauptsächlich autonome Gruppen aus der ganzen Schweiz überregional organisieren. Die

Jusos, die am 14. Juni 1988 im Nationalrat während der Beratung des neuen VZ-Gesetzes ein Transparent mit der Aufschrift «Boykottiert die VZ» entrollten, sind hier nicht mehr vertreten. Das S.o.S.-Komitee, aus dem im Frühling noch Stimmen laut wurden, zu einem Boykott aufzurufen, falls bis im Herbst nicht volle Akteneinsicht gewährt werde, hat sich an der letzten nationalen Delegiertenkonferenz in Bern mit 21:20 Stimmen für den Boykottaufruf entschieden, was wegen dem erforderlichen Zweidrittel-Mehr nicht umgesetzt werden konnte. Allerdings tut sich zwischen Vorstand und Basis ein Graben auf, so dass von einzelnen Regionalkomitees dennoch ein Boykottaufruf zu erwarten ist.

Das Ziel der Kampagne der «Schweizerischen Koordination Volkszählungsboykott '90» ist nicht primär, eine möglichst hohe Zahl von BoykotteurInnen zu mobilisieren, sondern die Öffentlichkeit auf jegliche Art von Datenerfassung und deren Gebrauch in diesem Kontroll- und Überwachungsstaat zu sensibilisieren.

verantwort. Red:  
*Thomas Schärer*



Interdisziplinäre Veranstaltungsreihe  
**Wissenschaft und Ganzheit**

Wintersemester 1990/91  
jeweils donnerstags von 18.15 bis 20.00 Uhr  
im Hauptgebäude der Universität Zürich-Zentrum  
Rämistrasse 71, Hörsaal 101  
Eintritt frei

- 1. November 1990**  
**Gibt es eine Einheit der Wissenschaft?**  
Hans Poser, Berlin  
Hans Primas

---

- 8. November 1990**  
**Eigenzeit – Die Suche nach dem ganzheitlichen Augenblick**  
Helga Nowotny, Wien  
Brigitte Boothe  
Claus Kiefer

---

- 15. November 1990**  
**Der Text als Gestalt: Ganzheit in der Übersetzung**  
Mary Snell-Hornby, Wien  
Angelika Linke

---

- 22. November 1990**  
**Evolution und Ganzheit**  
Carsten Bresch, Freiburg i.Br.  
Georg Ribi

---

- 29. November 1990**  
**Ganzheitliches Management**  
Fredmund Malik, St. Gallen  
**Ganzheitliches Management in zweigeschlechtlichen Organisationen**  
Elisabeth Michel-Alder

---

- 6. Dezember 1990**  
**Humanökologische Grundlagen eines ganzheitlichen Umweltschutzes**  
Bernhard Glaeser, Berlin  
Dagmar Reichert

---

- 13. Dezember 1990**  
**Die Idee der Ganzheit in der Medizin**  
Christian Scharfetter  
Urs Pilgrim, Muri/AG

---

- 20. Dezember 1990**  
**Ganzheit im Städtebau**  
Carl Fingerhuth, Basel  
Ueli Schäfer

---

- 11. Januar 1991 (Freitag!)**  
**Ganzheit im chinesischen Denken – Legende und Realität**  
Harro von Senger, Freiburg i.Br./Zürich  
Ingrid Wancura, Wien

---

- 17. Januar 1991**  
**Die Philosophie der Ganzheit**  
Klaus Meyer-Abich, Essen  
Ursula Pia Jauch

---

- 24. Januar 1991**  
**Ganzheit am Beispiel des Umweltrechts**  
Peter Saladin, Bern  
Regina Ogorek

---

- 31. Januar 1991**  
**Kollektive Intelligenz sozialer Insekten**  
Rüdiger Wehner  
**Distributive Intelligenz von Gehirnzellen**  
Klaus Hepp  
**Parallele Intelligenz von Computerelementen**  
Marco Annaratone

---

- 7. Februar 1991**  
**Der ganze Mensch im Fragment von Beratung und Therapie**  
Josef Duss-von Werdt  
Claus Buddeberg

---

- 14. Februar 1991**  
**Ganzheitlichkeit im Spannungsfeld zwischen Wissenschaft, Mythos und christlichem Glauben**  
Johannes Fischer, Tübingen  
Gina Schibler

---

- 21. Februar 1991**  
**Ingenieure mussten schon immer ganzheitlich planen**  
Branco Weiss  
Aldo Cogliatti

---

- 28. Februar 1991**  
**Kritik des Ganzen («Wissenschaft mit Liebe»?)**  
Schlusspodium

**zürcher student/in ZS**  
Offizielles Organ des Verbandes der Studierenden an der ETH (VSETH) und des Verbandes Studierender an der Universität (VSU). Erscheint wöchentlich während des Semesters. Abonnementpreis für einen Jahrgang: Fr. 29.-  
Redaktion: Chandra Kurt, Andreas Gisler, Thomas Schärer, Caroline Hauger. Inserate: L. Roncoroni, Montag/Dienstag nachmittags. Bürozeiten: Mo-Mi 10.00-14.00h.  
Auflage: 12000.  
Redaktion und Inserate: Leonhardstr. 15, CH-8001 Zürich, Tel. 01-2622388, PC-Konto 80-26209-2.  
Die Beiträge auf den mit «VSETH» oder «VSU» gekennzeichneten Seiten sind offizielle Verbandsausserungen, sofern sie mit «VSETH» oder «VSU» gezeichnet sind. Die weiteren im «zürcher student/in» erscheinenden Artikel geben jeweils die Meinung der Verfasserin/des Verfassers wieder. Abdruck von Artikeln nur nach vorheriger Absprache mit der Redaktion gestattet. Für unverlangt zugesandte Unterlagen wird keine Verantwortung übernommen. Die Redaktion entscheidet über Auswahl und Kürzung der Leserbriefe. Anonyme Beiträge werden nicht abgedruckt.  
Herstellung: FOCUS Satzservice (Laserdrucker), Druck: ropress, Zürich.  
Redaktions- und Inseratenschluss, Nr. 15: 29. 11. 90, 12.00 Uhr, Nr. 16: 4. 11. 90, 12.00 Uhr.

**BILLIGFLÜGE**  
AB ZÜRICH  
NEW YORK AB 860.-  
BANGKOK AB 1370.-  
CARACAS AB 1590.-  
SYDNEY AB 2280.-  
und weitere  
400 DESTINATIONEN  
CONDOR REISEN AG  
01 / 710 03 03

**KLEININSERATE**

---

**Singing lessons**  
01/463 12 69  
morgens 9-12.30 Uhr

---

**Hast Du Probleme mit dem Essen?**  
Viele Menschen leiden unter zwanghaftem Essverhalten, Ess-, Brech- oder Magersucht. Nur wenige wissen aber, dass sie etwas dagegen tun können. In den anonymen Selbsthilfegruppen OA (= Overeaters Anonymous) kannst Du vielleicht lernen, ohne den Zwang zum Essen oder zum Hungern zu leben.

---

**Kontaktadresse: Overeaters Anonymous**  
Postfach 680  
8021 Zürich

---

**Meetings: So. 17.30, Mo. 18.30 und Do. 12.15 Obmannamtsgasse 15 (Altstadthaus) und Do. 19.30 Cramerstr. 7.**

# Der VSETH – Ein zahmes Ungeheuer?

Monströs ist er ohne Zweifel, sind doch etwa 70% aller ETH-StudentInnen Mitglied des Verbandes.

Zahm? – Keinesfalls! Seien es die beliebten Dienstleistungen, die interessanten Kommissionen oder der immerwährende Kampf um bessere Studienbedingungen und demokratische Mitbestimmung. Der Verband weiss seine Kräfte zu nutzen. Doch ohne eine geordnete Verbandsstruktur würden die Aktivitäten im Chaos enden. Es sei hier nur kurz umrissen, wie sich der VSETH organisiert und was er leistet.

Die Fachvereine (FV) bilden die Basisstruktur des Verbandes. Sie sind einerseits selbständige Vereine auf Abteilungsebene und andererseits Sektionen des VSETH. Jedes Vereinsmitglied ist automatisch Mitglied seines entsprechenden Fachvereins.

Regelmässige Zusammenkünfte der VertreterInnen der einzelnen Fachvereine und eines VSETH-Vorstandsmitgliedes in der Fachvereinsdelegiertenversammlung (FVDV) fördern den Informationsaustausch und die Zusammenarbeit.



Von den Fachvereinen werden interessierte StudentInnen als Delegierte ins Parlament des VSETH gewählt. Dieser Delegiertenconvent (DC) ist das oberste Organ des Verbandes und tritt normalerweise vier Mal im Jahr zusammen.

Der Vorstand ist die Exekutive des Verbandes und besteht aus drei bis sieben StudentInnen. Er verwaltet das Geld und führt die zahlreichen laufenden Geschäfte.

Das Sekretariat ist die Anlaufstelle für die StudentInnen. Informationen und Dienstleistungen werden hier vermittelt.

Als sogenannte Standesorganisation wählt der VSETH Vertretungen für die verschiedensten wichtigen und unwichtigen Stellen, wo StudentInnen etwas zu sagen haben.

Die Kommissionen schliesslich sind Arbeitsgruppen des Verbandes zu verschiedenen Themen. So zum Beispiel:

## Die Filmstelle

Das reichhaltige Kinoprogramm der Filmstelle umfasst sowohl seltene Reprisen wie auch Zyklen und Kinohits. Langeweile ist somit passé. Filmstelle VSETH, Leonhardstr. 15, 8001 Zürich, Tel.: 256 42 94.



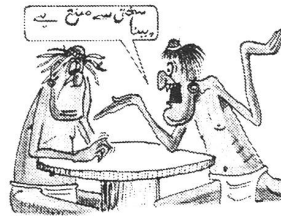
## Die Kommission für Entwicklungsfragen

Mit Filmen, Vorträgen, etc. tritt die KfE an die studentische Öffentlichkeit. Fragen der Dritten Welt und unsere Beziehungen dazu sind die behandelten Themen. KfE, A73 ETH-Polyterasse, Tel.: 256 47 22.



## Die AusländerInnen-Kommission

Sie setzt sich zum Ziel, die Situation der «Extrahelvetier» an ETH und UNI zu verbessern. Ausländische StudentInnen finden bei der AUKO, Rämistr. 66 (VSU), 8028 Zürich, Tel.: 262 31 40, Hilfe bei ihren Problemen.



## Die Frauenkommissionen

Dank der FRAUKO werden frauenspezifische Probleme im Hochschulbereich (und darüber hinaus) analysiert und menschengerechte Lösungen angestrebt. Die FRAUKO findet ihr an der Leonhardstr. 19, 8001 Zürich, Tel.: 256 54 86.

## Die Kommission für Friedensfragen

Ob Star-Wars oder Naher Osten, die KfF hat sich zum Ziel gesetzt, die Friedenthematik an der ETH umfassend zur Sprache zu bringen. Informationen gibts über's Sekretariat.



## Bücherverkauf

Auf der Polyterasse und auf dem Höngerberg im HIL D26.1 findet jeweils in der 2. und 3. Semesterwoche ein Bücher-Bazar statt, an dem Du alte Bücher und Skripte kaufen und verkaufen kannst.

## Musikzimmer

Kein Platz zum Üben? Auf dem VSETH-Sekretariat kannst Du jeweils zu Beginn des Semesters ein Musikzimmer reservieren. Es stehen Klaviere zur Verfügung – andere Instrumente musst Du selbst mitbringen.

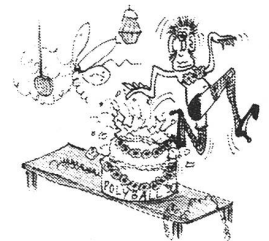
## Kommission für Hochschulfragen (KfH)

Gerade jetzt, da uns eine ETH-Gesetz-Katastrophe droht, ist diese Kommission eine der wichtigsten. Sie diskutiert und formuliert die Hochschulpolitik des VSETH, erarbeitet Grundsatzpapiere und Stellungnahmen. Interessierte StudentInnen sind immer willkommen bei der KfH. Melde Dich auf dem Sekretariat.

Neben Interessenvertretung und Meinungsbildung durch Information bilden die Dienstleistungen die drei Säulen der VSETH-Tätigkeit. Hier ein kurzer Auszug aus dem Angebot:

## Kommission für Studentische Anlässe (KOSTA)

Ob Polyball, Sommergewitter oder SOLA-Staffette, die KOSTA ist die Adresse für die traditionellen Feste des VSETH. Brauchst Du für Dein eigenes Fest noch Elektromaterial, so leihst es Dir die KOSTA gerne aus. Helfer für die grossen Parties sind immer willkommen bei der KOSTA, Leonhardstr. 25a, 8001 Zürich, Tel.: 256 42 96.



## Fotolabore

Ausser Nachtwächtern arbeiten nur noch die FotografInnen im Dunkeln. Für Fotobegeisterte StudentInnen stehen Schwarzweiss- und Farbgeräte im MM A 97.1-4 zur Verfügung.

Fortsetzung «ZS» Nr. 15

## Aufruf!

Vom 12.–17. November findet an der UNI und an der ETH eine Aktionswoche zum Thema «Wohnen» statt. Aus diesem aktuellen Anlass suchen wir Studierende, die auf Semesterbeginn noch immer ein Zimmer in Zürich suchen.

Meldet Euch doch beim VSETH («Wohnen») Leonhardstr. 15, 8001 Zürich Tel.: 01/252 24 31 Mo/Di/Do/Fr 12h-15h

Erstsemestrigenfest des VSETH

# The Party II

## 22. November im StuZ

**Du hast es geschafft: Du studierst an der ETH in Zürich. Du wirst auch schon die ersten Tücken des Studiums und der Hochschule entdeckt haben. Doch keine Angst, es geht nicht nur Dir so. Wenn Du Gleichgesinnte bei einem grossen Fest kennenlernen willst, so ist das Erstsemestrigenfest des VSETH genau das Richtige für Dich.**

Fast 2000 neue StudentInnen bevölkern die Gänge der ETH und eilen eingeschüchtert, oft ängstlich durch die Gebäude. Der Apparat scheint jedem und jeder ein wenig unfreundlich, gross und undurchsichtig. Ein bewährtes Mittel, aus der Isolation herauszutreten und Licht ins Dunkel zu bringen, bietet das Erstsemestrigenfest. Dort lernst Du Leute kennen, die auch an der ETH studieren, Du kannst etwas über die ETH erfahren, Du triffst Leute, die den ETH-Dschungel schon durchforstet haben, und das alles bei einem Riesen-Fest. Es ist Dir für einmal freigestellt, ob Du in der Disco im Keller zur flotten Musik tanzen, an der Bar einen gluchtigen Drink konsumieren,

eine einfache Cola mit einem Hot-Dog verzehren, über den Verband der Studierenden an der ETH (VSETH) und seine Tätigkeiten informiert werden oder einfach neue Leute kennenlernen und mit ihnen ein Fest feiern möchtest. Wir bieten Dir die an der ETH seltene Möglichkeit, zu tun, was Dir gerade passt.

Also nichts wie hin, zur Party. Dem einmaligen, riesigen Erstsemestrigenfest mit Disco, Bar, Wettbewerb, Infos und vielem mehr. Für die Erstsemestrigen sind der Eintritt und ein Essen GRATIS.

Euer Fest am **22. November um 19.00 Uhr** im Studentischen Zentrum an der Leonhardstr. 19!

*Bis bald, Dein VSETH*

### Ja, ich will auch profitieren

**Vergünstigungen von 5-50%**

Weltweit und in über 400 Geschäften in der Schweiz. Mit dem einzigen, international anerkannten Ausweis für junge Leute in Ausbildung.

**International Student Identity Card  
ISIC - Fr. 10.-/Jahr.**

Bestelle das Anmeldeformular bei:



ISIC, Postfach, 8026 Zürich

Ja, ich möchte auch profitieren. Sendet mir das Bestellformular für den Int. Studentenausweis, ISIC.

Name: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ, Ort: \_\_\_\_\_

zs

**WIR SIND MIT IHNEN.  
HEUTE. MORGEN. IN ZUKUNFT.**

Bald haben Sie es geschafft und Ihren Abschluss in der Hand, auf den Sie so lange hingearbeitet haben. Es eröffnet sich Ihnen jetzt die Möglichkeit, Ihre Zukunft zu planen und aufzubauen. Dabei möchten wir Ihnen helfen.

Rufen Sie uns an. Wir werden Sie gerne individuell in allen Versicherungsfragen beraten. Damit Sie auch in Zukunft unbeschwert und mit Sicherheit Ihre Ziele verfolgen können.

Unsere grüne Nummer:  
**046/05 80 50**

**Helvetia**  
Krankenkasse

DIE GRÖSSTE FAMILIENVERSICHERUNG

**Für modische Frisuren**

Herrensalon

**Chrigi**

Christine Imhoff  
Schaffhauserstr. 127  
beim Milchbuck  
8057 Zürich  
Tel. 363 44 42

Montag geschlossen  
Di-Fr: 8.30-12.45/13.30-18.30  
Sa: 8.00-14.00

**Für Studenten mit Legi immer 15% Rabatt**

ner  
rge-  
die  
alls  
gar

iess-  
kon-  
nde-  
ech-  
1. Es  
artei  
tie

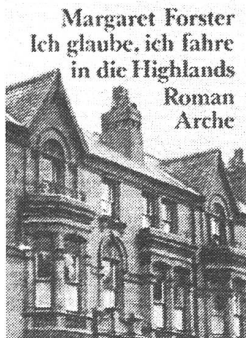
# Zimmer für Fr. 39.- monatlich.

Pa  
od

ku  
«S  
zi  
fa  
d  
ein  
trim  
mer

Wir wünschen Ihnen nichts weniger als einen Spitalaufenthalt. Doch für den Fall der Fälle sind Sie bei der Krankenkasse beider Hochschulen in Zürich mit Fr. 39.- Monatsprämie so günstig wie nirgends sonst und so gut wie überall auch versichert. Alles Nähere und Weitere dazu in den Immatrikulations- oder Einschreibeunterlagen, in der Kanzlei oder den Büros der Krankenkassen beider Hochschulen in Zürich.

**KRANKENKASSE**  
**BEIDER HOCHSCHULEN IN ZÜRICH**



Margaret Forster  
Ich glaube, ich fahre  
in die Highlands  
Roman  
Arche

Sachlich, ohne grosse Ausschweife und Verschönerungsversuche beschreibt die Engländerin Margaret Forster in ihrem Roman eine nackte Tatsache, die auf die meisten von uns zukommt: das Alterwerden oder besser das Altsein. (Margaret Forster: «Ich glaube, ich fahre in die Highlands», S. 391, Arche-Verlag, Fr. 39.-) Hauptperson ist die fröhliche Grandma, die gerne zu unpassender Zeit Verse rezitiert

und laut singt. Leider scheint ihre Zerstretheit stetig zuzunehmen und ihre Familie denkt immer mehr daran sie in einem Heim zu versorgen.

Das Buch liest sich leicht und hinterlässt einen tiefen Eindruck. (ck)

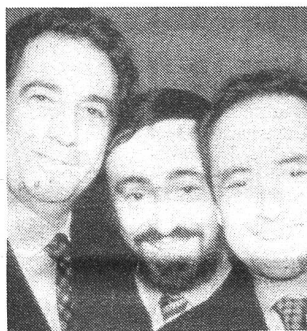


Verfilmt wurde das Buch längst mit Liz Taylor in der Hauptrolle. Jetzt erscheint erstmals die deutsche Übersetzung von Muriel Sparks «The Driver's Seat»: «Töte mich!» (Diogenes Verlag, S. 140, Fr. 26.80)

Die Schottische Autorin, bekannt für ihren schwarzen Humor, schildert auf 140 Seiten die fieberhafte Suche der lebensmüden Lisa nach dem eigenen Mör-

der. Teils amüsant und spannend, teils träge, nicht zuletzt, weil's halb so viele Seiten auch getan hätten.

Nicht umsonst gilt Muriel Spark als meistdiskutierte Autorin Englands, bleibt man doch am Ende des Romans mit etlichen ungeklärten Fragen zurück. (ck)



Als Finale der diesjährigen Fussball-WM in Italien gaben sich die drei grössten Tenöre unserer Zeit Luciano Pavarotti, Placido Domingo und José Carreras die Ehre, das erstmal gemeinsam aufzutreten. Was daraus entstand ist so fantastisch und bezaubernd, dass sich schon mal eine Träne der Rührung und Bewunderung ans Tageslicht schleicht. (CARRERAS, DOMINGO, PAVAROTTI in con-

cert, Zubin Mehta, DECCA-Record)

Die Krönung dieses Opernsängerkönige-Konzert bildet freilich das Finale. Während 20 Minuten singen die drei Tenöre zusammen ein Medley aus elf bekannten Liedern.

Ein Konzert, das in die Geschichte der Opernmusik eingehen wird. (ck)



## Warten auf die Revolution

«Kinder der Sonne», Maxim Gorkis fünftes Theaterstück, ist zur Zeit im Zürcher Schauspielhaus zu sehen. Schwerpunkt bildet die grosse Kluft zwischen den Herrschenden und dem Volk im vorrevolutionären Russland um 1905.

Der Vorhang geht auf und eine Wolke Dampf und Gestank mischt sich unters Publikum. Ein Blitz, ein Knall. Was ist geschehen? Pawel Protassow (vorzüglich gespielt von Boris Mattèrn) hantiert an einer Maschine, seinem neuen Experiment herum. Eine qualmende Retorte, in der das künstliche Leben entstehen soll. Für ihn bedeutet das der Schlüssel zu einer schönen Zukunft.

Das Jahr 1905 gilt in der russischen Geschichte als das Jahr des Grauens. Als «Blutsonntag» werden die grausamen Ereignisse des 9. Januar überliefert. In dieser Zeit schrieb Gorki «Kinder der Sonne». Pawel gehört den «Kindern der Sonne» an. Sie sind gut gekleidet, leiden nicht unter Hunger, verbringen ihre Zeit mit wissenschaftlichen Experimenten und Bildender Kunst oder mit Nichtstun. Ihre Seelen sind zerrissen. Sie leben in einer dauernden

Unruhe, da sie mehr und mehr von den Dienstboten belauert werden. Pawel und die anderen merken, dass sich eine neue Schicht zwischen die Intelligenz und das Proletariat schiebt: der Spiesser.

Von der Liebe und vom realen Leben ausserhalb des Reagenzglas will oder besser kann Pawel gar nichts wissen. Ein Volksaufstand vermag den Generalsohn, Privatforscher, Chemiker und Physiker Protassow nicht so sehr aus der Ruhe zu bringen, wie ein missglücktes Experiment.

Seine Frau, Jelena (Christiane Hörbiger) vertreibt sich die Langeweile zusammen mit dem Künstler Dimitri Wagin (Manfred Lukas-Luderer), der die Rol-



Niels-Peter Rudolph und Wolf Münzner

le des «Ewigen Verlierers» darstellt.

Melanja (Hilde Ziegler) versucht auf alle nur denkbaren Arten Pawel für sich zu gewinnen. Sie kriecht ihm zu Füssen, bietet ihm Geld, Leib und Seele an, geht jedoch leer aus. Das einzige, was er von ihr akzeptieren würde, sind täglich frische Eier für seine Experimente.

Das russische Volk wird durch den tüchtigen und grossherzigen Schlosser Jegor (Ingold Wildenauer) verkörpert, der sporadisch seine Frau verprügelt und dann weinend zu Pawel rennt. Jegor rechtfertigt seine Handlungen damit, dass ihm dasselbe widerfahren ist.

Lisa (Anne-Marie Dermon), Protassows kranke Schwester, ist die Hoffnungslosigkeit in Person. Sie zerbricht an der Tatsache, dass eine gesellschaftliche Umwälzung vor der Tür steht. Eine Zukunft existiert in ihren Augen nicht. Aus diesem Grund kann sie die sehnsüchtige Liebe des Juden Tschepurnoi (Gert Böckmann) unmöglich erwidern. Als Folge Lisas Abweisung hängt er sich auf.

Das Bühnenbild symbolisiert krass die momentanen gesellschaftlichen Unterschiede zwischen der Intelligenz und der Arbeiterklasse. Eine im Vordergrund stehende und angehobene Plattform ist das Umfeld der «Kinder der Sonne». Eine nach hinten versetzte, düstere, ölverschmierte Lokomotive dient als Revier der Arbeiterklasse. Über allem thront jedoch eine graue Sonne: Gorkis Symbol des Untergangs.

Gorki schreibt im Januar 1900: «Mein ganzes Leben bin ich über und durch den Schmutz gegangen.» Der Schmutz spielt auch in «Kinder der Sonne» eine zentrale Rolle. Da wird einerseits der Schmutzige den Strahlenden gegenübergestellt, andererseits ist es Pawels Experimenten zu Verdanken, dass sich organischer in chemischen Schmutz verwandelt. Der Garten neben der Plattform gleicht einer Sickergrube und stinkt erbärmlich. Rund um den Handlungsort ist der Boden günstig für Seuchen: die Cholera geht um und löst eine Panik unter der Bevölkerung aus, die zum Schluss des Stückes einen Volksaufstand verursacht. Eine Symbolisation der ersten Russischen Revolution.

Die Aufführung am Zürcher Schauspielhaus kann als gelungen bezeichnet werden. Ein spezielles Lob an die schauspielerische Leistung des Ensembles. Ausnahmslos überzeugen sie in der Verkörperung der einzelnen Charaktere und schaffen somit ein publikumsnahes Stück.

(ck)



## regelmässig

### alle Tage

**StuZ-Foyer**  
Mo-Fr 9.00-18.00

**Kinderhütendienst**  
Spielchischtä, Plattenstr. 17, Mo-Fr, 10.00-12.00 u. 14.00-18.00

**StuZ-Betriebsleitung**  
Reservierungen und Reklamationen werden an der Leonhardstr. 19, 2. Stock, Tel. 256 54 87, entgegengenommen. Öffnungszeiten des StuZ-Büros für Informationen zum StuZ und für die Vermietung von Räumen: Di + Do 11.30-14.00, Mi 15.00-17.30

**KfE-Bibliothek**  
Jeden Tag über Mittag geöffnet. Sie erteilt auch Informationen über Drittweltprodukte, Polyterrasse, Zi A 173, 12.00-13.00

**AKI**  
Mittagskaffee und Kochgelegenheit für Studis, Hirschengraben 86, von 12.00 bis 14.00

**VSU-Büro**  
Tel. 262 31 40, Di-Fr 12.00-14.00

**VSETH-Sekretariat**  
geöffnet während dem Semester Mo, Di, Do, Fr von 12.00 bis 15.00, während den Semesterferien nur Di und Do von 12.00 bis 15.00

**Frauenkommission VSU/VSETH & AG Frauen Unitopie**  
Unser Büro ist Anlaufstelle von Studentinnen für Studentinnen: eine ruhige Oase im hektischen Massenbetrieb der Uni und ETH. Informationen, Zeitschriften und Bücher sind hier ebenso zu finden wie Unterstützung und Hilfe gegen die latente Frauenfeindlichkeit an unseren Hochschulen.  
StuZ, Leonhardstr. 19, Mo - Mi, 12.15-13.45 Uhr (Tel. 256 54 86)

**HAZ**  
Schwules Begegnungszentrum, Sihlquai 67, 3. Stock, Mo-Sa 19.00-23.00 sowie So 11.00-14.00. Offene Diskussionsrunde ab 20.15

**AusländerInnenkommission (AuKo)**  
Nach Vereinbarung, VSU-Büro, Tel. 262 31 40, Rämistrasse 66, 2. Stock

### montags

**FrauKo-Büro**  
Frauen brechen ihr Studium viel häufiger ab als Männer - das soll sich ändern! Bei Studienproblemen berätet und vermittelt Esther.  
StuZ, Leonhardstr. 19, 12.15-13.45 Uhr (Tel. 256 54 86)

**Hochschulvereinigung der Christlichen Wissenschaft**  
Uni HG HS 219, 12.15-13.00

«zart und heftig»  
Forum beider Hochschulen, Treff im Rondell, 13.00

**Selbsthilfe für Ess-, Ess-Brech- und Magersüchtige OA**  
(Overeaters Anonymous)  
Obmannamtsgasse, 18.30

**Gianni-Jogg**, in der Gruppe auf den Fluntern joggen, danach gemütlich in die Beiz, Kath. Hochschulgemeinde AKI, Hirschengraben 86, 18.30

**AKI**  
Offenes Singen im Chor. Weltliche und geistliche Gesänge, Kath. Hochschulgemeinde AKI, Hirschengraben 86, 19.30

**EHG**  
Auf der Mauer 6, Männergruppe, 19.30

### dienstags

**AKI**  
Kleine Gebetsschule für StudentInnen, Hirschengraben 86, 19.30

**KfE-Filme**  
Raum A88, 12.15 Uhr

**Infostelle für PsychostudentInnen**  
Kaffee u. Tips fürs Studium, Rämistr. 66, 12.15-14.00

**INFRA (Informationsstelle für Frauen)**  
Mattengasse 27, 8005 Zürich, Tel. 272 88 44, 14.00-19.00

**Rechtsberatung von Frauen für Frauen**, Mattengasse 27, 8005 Zürich, Tel. 272 88 44, 16.00-19.00

**Lesegruppe Karl Marx**  
17.00 im StuZ

**Frauenbibliothek**  
Frauenbibliothek Zürich, Mattengasse 27, 8005 Zürich, offen 18.00 bis 22.00

**Befreiungstheologie im Alltag**, Gesprächskreis für ein sozial engagiertes Christentum, Kath. Hochschulgemeinde AKI, Hirschengraben 86, 18.30

**Treffpunkt**  
Studentenbibelgruppe UNI/ETH Helferei, Kirchgasse 13, 19.30

**Psychologie und Glaube**, Gesprächskreis. Leitung: P. Dr. Hans Schaller, Kath. Hochschulgemeinde AKI, Hirschengraben 86, 19.30

**HAZ**  
Schwulenbibliothek, Sihlquai 67, Bücherausleihe, 19.30-21.00

**AIV-Club Loch Ness**  
Bar-Club-Diskotheke der Bauling.StudentInnen seit 1968, Clausiusstr. 33, ab 20.00

**Beratungstelefon für Homosexuelle**, 20.00-22.00, Tel. 271 70 11

### mittwochs

**Rebeko VSU/VSETH**  
Rechtsberatung von Studis für Studis. VSU- und VSETH-Mitglieder gratis! Polyterrasse Zi A 74, 12.00-14.00

**EHG**  
Auf der Mauer 6, Frauengruppe, 12.15

**AG Umwelt**  
Sitzung 12.15 BiUZ-Zimmer Irchel.

**UmKo des VSETH**  
Die Umweltkommission trifft sich am ersten Mittwoch im Monat, 12.15-13.00, im UmKo-Büro (Universitätstr. 19, Parterre).

**Esperantistaj Gestudentoj Zürich**  
Wochentreff der esperanto-sprechenden StudentInnen. Auch für Interessenten. Uni Lichthof (Seite Ausgang), 13.00

**Kanzlei**  
Frauen-Archiv, jeden 1. und 3. Mittwoch im Monat, 17.30-20.00

**Studentengottesdienst**  
von Campus für Christus, Gemeindezentrum «Bethel», Wilfriedstr. 5, 19.00

**AKI**  
Gemeinde-Gottesdienst. Hirschengraben 86, 19.15

«Schwule Jugendgruppe Spot 25»  
Coming-Out-Gruppe für Jugendliche mit homosexuellen Gefühlen. Treffen ab 20.00 Uhr im Begegnungszentrum, Sihlquai 67, Info-Tape (24h) 01/273 11 77

### donnerstags

**Stipeko VSETH/VSU**  
Die Stipendienberatung ist eine Dienstleistung des VSU und des VSETH und berät Dich unabhängig von den kantonalen Stellen. Offen während des Semesters, 10.00-13.30, im StuZ, 2. Stock, Leonhardstr. 19, Tel. 256 54 88

**Bankenpikett**  
Paradeplatz, 12.15

**Infostelle für PsychostudentInnen**  
Kaffee u. Tips fürs Studium, Rämistr. 66, 12.15-14.00

**Selbsthilfe für Ess-, Ess-Brech- und Magersüchtige OA**  
(Overeaters Anonymous)  
Obmannamtsgasse, 12.15

«zart und heftig»  
Forum beider Hochschulen, Treff im Rondell, 13.00

**Beratungsstelle für lesbische Frauen**  
Telefonische und persönliche Beratung für lesbische Frauen und deren Bezugspersonen, Frauenzentrum, Mattengasse 27, Tel. 272 73 71, 18.00-20.00

**Frauenbibliothek**  
Frauenbibliothek Zürich, Mattengasse 27, 8005 Zürich, offen von 18.00 bis 22.00

**EHG**  
Gottesdienst  
Wasserkirche, 19.15

**Selbsthilfe für Ess-, Ess-Brech- und Magersüchtige OA**  
(Overeaters Anonymous)  
Cramerstrasse, 19.30

**AIV-Club Loch Ness**  
Bar-Club-Diskotheke der Bauling.studentInnen seit 1968, Clausiusstr. 33, ab 20.00

### freitags

**EHG**  
Morgenmediation, Auf der Mauer 6, 7.00

**EHG**  
BEIZ, Auf der Mauer 6, 12.15

**Rote Fabrik**  
Taifun: Disco und Bar, ab 22.00

**HAZ**  
ZABI - Schwule Disco, StuZ, Leonhardstr. 19, 22.30-03.00

### samstags

**Kanzlei**  
Frauen-Archiv geöffnet: 15.00-18.00

### sonntags

**Quartierzentrum Kanzlei**  
Zmorgebuffet, anschliessend Matinée (siehe WoKa), Café ab 10.00

**HAZ**  
Sonntagsbrunch im Begegnungszentrum, Sihlquai 67, 11.00-14.00

**Selbsthilfe für Ess-, Ess-Brech- und Magersüchtige OA**  
(Overeaters Anonymous)  
Obmannamtsgasse, 17.30



## diese Woche

### Montag, 29. Oktober

#### Filmpodium

*Schuld und Sühne* (Fin 1983), 14.30  
*Geister und liebe Mutter* (CH 1989), 17.30  
*The Asphalt Jungle* (USA 1950), 20.30

#### Winkelwiese

Peter Schärli «Special Choice», 20.30

#### ESG

Vortragsreihe «Augenblicke», Voltastrasse 58, 20.00

### Dienstag, 30. Oktober

#### Filmpodium

*Das Jahr des Hasen* (Fin 1977), 14.30  
*Schuld und Sühne* (Fin 1983), 17.30  
*Herz aus Feuer* (Fin 1980), 20.30

#### Rote Fabrik

Zischtmusik «Ulet» (CSFR), 21.00

#### Xenix

«10 Jahre Xenix»  
 6 Experimentalfilme aus CH, GB, USA, NL und BRD, 19.00  
 Kurzfilme von *Shuji Terayama*, 21.00

### Mittwoch, 31. Oktober

#### Filmpodium

*The King of Comedy* (USA 1982/83), 14.30  
*Herz aus Feuer* (Fin 1980), 17.30  
*Schuld und Sühne* (Fin 1983), 20.30

#### Xenix

«10 Jahre Xenix», letzter Tag  
 6 Kunst- und Experimentalvideos, 19.00  
 Kurzfilme von *Shuji Terayama*, 21.00

#### Theatersaal Rigiblick

«Halloween-Night» von weisen Frauen und Hexen in Musik, Literatur und Tanz, Germaniastrasse 99, 20.30

#### Buchhandlung Pinkus

«Gegenöffentlichkeit und politische Zensur 1968 bis heute», eine Einführung in die Ausstellung und das Thema, Froshaugasse 7, 20.00

### Donnerstag, 1. Nov.

#### Filmpodium

*Afrikaflug* (CH 1930), 14.30  
*So lebt China* (CH 1936), 17.30  
*Die letzte Beute* (Premiere, CH 1990), anschliessend Diskussion mit der Regisseurin *Lisa Fässler*, 20.30

Filmstelle VSETH/VSU  
*Duck Soup* (USA 1933), Audi F1, 19.30

#### Theater am Neumarkt

«Mrs. Klein»  
 von *Nicholas Wright*, 20.00

#### Xenia

*Durch dick und dünn* (1986),  
*Mund auf und Augen zu* (1985),  
*Die Sehnsucht gar nicht da zu sein* (1983), 20.30

#### Gemeinschaftszentrum

*Buchegg*  
 «Sally Barker and Band», 20.15

#### Rote Fabrik

«Optisches Konzert»,  
 Theatersaal, 21.00

### Freitag, 2. November

#### Filmpodium

*So lebt China* (CH 1936), 14.30  
*Die Suche nach dem Glück* (UdSSR 1917), 18.00  
*Die seltsamen Abenteuer des Mr. West im Lande der Bolschewiki* (UdSSR 1924), 19.15  
*Der Todesstrahl* (UdSSR 1925), 21.00

#### Theater am Neumarkt

«Mrs. Klein»  
 von *Nicholas Wright*, 20.00

#### Kanzlei

«Sophisticrats», Benefiz-Konzert in der Turnhalle, 21.30

### Samstag, 3. November

#### Filmpodium

*Dura Lex* (UdSSR 1926), 14.00  
 Kurzfilme, 15.30  
*Die Journalistin* (UdSSR 1927)  
*Der fröhliche Kanarienvogel* (UdSSR 1929)  
*Z-Bouldi-Z* (UdSSR 1930)  
*Horizont* (UdSSR 1930), 20.00  
*Der grosse Tröster* (UdSSR 1930), 22.00

#### Theater am Neumarkt

«Mrs. Klein»  
 von *Nicholas Wright*, 20.00

### Sonntag, 4. November

#### Filmpodium

*Die Sibirer* (UdSSR 1940), 13.00  
 Kurzfilme 14.30  
*Das Schachfieber* (UdSSR 1925),  
*Die Sache mit den Buchspangen* (UdSSR 1929),  
*Der Kuss der Mary Pickford* (UdSSR 1927),  
*Dance Girl dance* (USA 1940), 17.30

Film des Monats: *Jom* (Senegal 1981), 20.30

#### Kanzlei

«Interkulturelles Nachtessen»  
 Sich kennenlernen - um die Zukunft des Kanzlei diskutieren.

## ausserdem

#### Nottelefon für vergewaltigte Frauen, Zürich

Tel. 271 46 46  
 Mo, Di, Fr 09.00-20.00  
 Mi, Do 16.00-20.00  
 Fr-Nacht 24.00-08.00

**Für Recht ist Schulthess richtig.**

**SCHULTHESS FACHBÜCHER**  
 Zempigstrasse 2, 8022 Zürich, Tel. 01 251 73 16

Sa/So 3./4. Nov. 1990  
 je 9.30 bis ca. 17 Uhr  
 Auf der Mauer 6  
**Gruppen leiten**  
 Seminar für TutorInnen mit Marianne Zollmann, gemeinsam mit der AfH, Uni Zürich.  
 Anmeldung umgehend: 251 44 10  
 Auf der Mauer 6  
 T 251 44 10

## LASERLADEN

### Laserprints ab Disketten

Scan-Service für Macintosh, MS-DOS

### Daten-Konvertierungen

Satz, Layout, Druck

Hardware, Software  
 Apple, Everex, HP, Atari

SEILERGRABEN 41 8001 ZÜRICH TEL 01 / 251 49 34  
 OFFNUNGSZEITEN MONTAG-FREITAG 12.00-18.00

Wintersemester 1990/91



## WOCHENPROGRAMM

29. Oktober - 4. November 1990 / Nr. 1

**Beginn des Sportbetriebes:** Dienstag, 30. Oktober 1990  
**Ende des Sportbetriebes:** Freitag, 1. März 1991  
**Weihnachtsferien:** 22. Dezember 1990 - 6. Januar 1991  
 (ab 3. Januar sind die Hochschulsportanlagen wieder geöffnet, jedoch nur Allg. Konditionstraining und indiv. Training möglich)

**Montag, 29. Oktober:** keine geleiteten Lektionen, nur indiv. Betrieb

#### Auskunft/Anmeldung:

HSA Polyterrasse:	ETH-Zentrum, A 90, Tel. 256 42 10, geöffnet Mo-Fr, 10.00 - 16.00 Uhr Neu: Telefax-Nr. 252 31 66
HSA Höggerberg:	Sporthalle, Tel. 377 33 88, geöffnet Mo-Fr, 11.30 - 13.00 Uhr Neu: Telefax 371 82 21
HSA Irchel:	Telefon 257 43 60, geöffnet Di-Do, 12.00 - 13.00 Uhr Neu: Telefax-Nr. 362 14 03
HSA Fluntern:	Telefon 261 30 51 Neu: Telefax-Nr. 252 31 29

#### Anmeldeschluss Spielwettkämpfe (Spielbeginn: Montag, 12. November)

Semesterturniere Fussball, Basketball, Unihockey:	Dienstag, 6. Nov., 14.00 Uhr
Abendturniere Volleyball:	am Spieltag, 14.00 Uhr
Handball:	Montag, 19. Nov., 16.00 Uhr
Mixed Turnier Basketball:	Dienstag, 12. Februar 1991

#### Fechten

Donnerstag, 1. November, 12.30 - 14.00 Uhr: **Fecht-Info** im Fechtsaal des Unifurms mit dem Fechtmeister Jenő Pap und Andreas Moser (Einführung, Film, Demonstrationen, eigene Aktivitäten)

#### SOLA DUO

Freitag/Samstag, 2./3. November: SOLA DUO, St. Gallen - Zürich für ein Velo-Läuferpaar, Start 24.00 Uhr Hochschule St. Gallen, Ziel bis 10.00 Uhr HSA Fluntern. Distanz/Idole: 78 km; Velofahren und Laufen kann frei im Team gewechselt werden. (Das Velo muss immer in Bewegung sein!)

#### Billard

Donnerstag, 1. November: **Anmeldeschluss** Kurse 1. Serie (5.11. - 21.12.90)

Zürich, 3. Oktober 1990 ma



Lehr- und Forschungsinstitut  
für Allgemeine Tiefenpsychologie  
und speziell für Schicksalpsychologie  
Krähbühlstrasse 30, CH-8044 Zürich

## Psychotherapie-Vermittlung

Psychologisch-psychiatrische Abklärung und Angebot  
von Analysen und Psychotherapien bei Diplomkandidaten  
und diplomierten Schicksalsanalytikern.

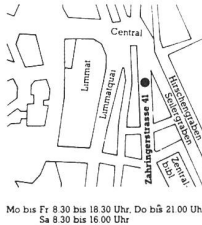
Telefonische Anmeldung: Di-Do, 8.30 bis 15.00 Uhr  
Sekretariat: (01) 252 46 55

**K L V I O**

## Bücher

10% Rabatt auf Studienliteratur (VWS-Titel)

kompetente  
Beratung  
eigene  
Neutiteln-  
und  
Fachkataloge  
schneller  
Service  
beschafft  
leches  
lieferbare  
Buch



Mo bis Fr 8.30 bis 18.30 Uhr, Do bis 21.00 Uhr  
Sa 8.30 bis 18.00 Uhr

**K L V I O** Geschichte Philosophie  
Belletristik Politik und Gesellschaft  
Krimi Dritte Welt  
Buchhandlung und Antiquariat von der Crone, Heiniger Linow & Co. Zahringstrasse 41, PF 699, 8025 Zurich I  
Telefon 01 251 42 12

## ZU DIESEM PREIS ABONNIERST DU DIE WoZ MIT LINKS

Fr. 30.- für das ganze  
Wintersemester. Schick  
uns – eingeschrieben –  
eine Kopie Deiner Legi  
und Fr. 30.- in Banknoten  
oder Briefmarken.

Die Wochenzeitung  
**WoZ**

Ein solches Angebot lasse ich nicht links liegen. Schick mir die WoZ das ganze Semester, die Fr. 30.-  
und die Kopie der Legi liegen bei. Einsenden an WoZ, Postfach, 8059 Zürich

Name: \_\_\_\_\_ Vorname: \_\_\_\_\_  
Strasse: \_\_\_\_\_ PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

## STUDIENGEMEINSCHAFT

EVANG. STUDIENGEMEINSCHAFT AN DEN ZÜRCHER HOCHSCHULEN  
VOLTASTR. 58, 8044 ZÜRICH, TEL. 01/252 33 77

## VERANSTALTUNGEN

Winter-Semester 1990/91  
(ohne anderen Hinweis an der Voltastr. 58)

### Augenblicke

Interdisziplinäre Vortragsreihe  
Leitung: Dr. phil. Madeleine Vuillemin  
Zeit: Montag, 20.00-21.30 Uhr, 14täglich  
Beginn: 29. Oktober 1990

### Psychologische Bibelinterpretation

Referate und Diskussion  
Leitung: Prof. Dr. Konrad Voss  
Zeit: Montag, 19.30-21.00 Uhr, 14täglich  
Beginn: 5. November 1990

### Gleichheit und Gerechtigkeit

Seminar  
Leitung: Sidonia Blättler, lic. phil. I/ Irene Maria Marti  
Zeit: Dienstag, 19.30-21.00 Uhr, 14täglich  
Beginn: 30. Oktober 1990

### Indische Weisheit und christlicher Glaube

Seminar  
Leitung: David J. Krieger, Ph. D. (Chicago)  
Zeit: Mittwoch, 19.30-21.00 Uhr, 14täglich  
Beginn: 7. November 1990

### Die Kunst als Schule der Erkenntnis

Seminar  
Leitung: Gabrielle Baumann, Kunstakademie Düsseldorf  
Zeit: Mittwoch, 20.00-21.30 Uhr, 14täglich  
Beginn: 31. Oktober 1990

### An den Grenzen der Sprache

Seminar  
Leitung: Dorothee Vogeli, lic. phil. I  
Zeit: Freitag, 19.30-21.00 Uhr, 14täglich  
Beginn: 2. November 1990

Anmeldung am Eröffnungsabend -  
freiwilliger Beitrag zur Deckung der Unkosten

## Einzelveranstaltungen

### Technokratie und Transzen- denz bei Friedrich Nietzsche und Ernst Jünger

Von der subversiven Kraft des Denkens und Dichtens gegenüber einer Wis-  
senschaft, die unsere Welt zerstört. Lesungen von Friedrich Kabermann  
Leitung der Diskussion: Markus Huppenbauer, lic. phil. I  
Zeit: Freitag, 7. Dezember 1990, 19.30-21.30 Uhr  
Samstag, 7. Dezember 1990, 10.00-12.00 Uhr  
Anmeldung erbeten

### Die Religion in den Religionen

Vorträge mit Diskussion  
Leitung: Prof. Dr. Hans-Jürg Braun  
Zeit: Freitag, 1. Feb., 15. Feb. und 1. März 1991  
jeweils 19.30-21.00 Uhr

### Paul Königs « Gesang aus dem Feuerofen »

Lesung  
Sprecher: Hans-Rudolf Twerenbold  
Zeit: Freitag, 22. Februar 1991, 19.30 Uhr



### UNSERE AENGSTE - UNSER MUT

- Welche Frau kennt sie nicht.....
- die Angst, nachts allein unterwegs zu sein....
  - die Angst, sich in der Öffentlichkeit durchzusetzen...
  - die Angst, für 'unweibliches' Verhalten bestraft zu werden...
  - die Angst, den Erwartungen - eigenen und fremden - nicht zu entsprechen...
  - die Angst, als 'alleinstehende Frau' Diskriminierung zu erfahren
- ..und oft auch die Angst vor dem eigenen Mut.
- Darüber unterhalten wir uns in der.....

# GOTTESDIENSTE

Gottesdienste, Vorträge, Podiums- und Werkstattgespräch, eine Lesung....

n e u jeden Dienstag, 18.30-19.30 ca. in der Kapelle der Helferei Grossmünster Kirchgasse 13, 8001 Zürich

- im Anschluss daran, in der Kapelle selber oder in einem der zum Verweilen einladenden Nebenräume,
- . hin und wieder ein weiterführendes Gespräch mit der Referentin, dem Prediger oder
  - . ein Offener Abend (der Nachbarn wegen weiterhin im Foyer Hirschengraben 7) oder
  - . ganz einfach beieinandersitzen, miteinander reden und austauschen.

13. Nov. Gottesdienst  
Feier zur Einsetzung von Leonhard Suter als Hochschulpfarrer durch Pfr. Werner Gysel, Vizedekan

## Psychiatrie

Was tun mit der eigenen Angst?  
Mich schützen und wegsehen?  
Distanz schaffen zwischen mir und den PatientInnen?  
Oder versuchen, meine eigene Befangenheit zu überwinden, hingehen, hinsehen  
und vielleicht entdecken,  
was mich im Verhalten des andern an mein eigenes erinnert?  
Mich auf meine inneren Kräfte verlassen und auch im Umgang mit Psychiatrie-PatientInnen von den eigenen Erfahrungen ausgehen und so ihr Verhalten verstehen lernen!

Wir besuchen PatientInnen im Burghölzli (Psychiatrische Universitätsklinik)  
. 14-tägig an einem Montag- oder Mittwochabend, 18.15-19.45 Uhr, erstmals Mo., 5. Nov. od. Mi., 14.11.  
. gelegentliche Auswertungsgespräche zT mit Leuten, die in der Psychiatrie arbeiten (Arzt, Psychiatrisschwester)

**W i c h t i g**  
für alle InteressentInnen ist das Orientierungstreffen  
. Dienstag, 6. Nov., 12.15-13.15 Uhr oder Freitag, 9. Nov., 13-14 Uhr  
Auf der Mauer 6, 1. Stock  
Wir reden über das, was uns in der Klinik erwartet und über die Voraussetzungen zur Teilnahme an der Gruppe.

### FRAUENGRUPPE im Wintersemester:

jeweils mittwochs, 12.15-14 Uhr  
Auf der Mauer 6, 1. Stock  
mit Picknick / erstmals am 7. November

Neben Erfahrungsaustausch und Lektüre zu den Ursachen und Hintergründen wollen wir Gästinnen einladen, die etwas zum Thema zu sagen haben, aber auch nach weiblichen Vorbildern suchen, die uns helfen können, unseren eigenen Mut (wieder-)zuentdecken.

### M o r g e n g e b e t

Jeden Freitag um 7 Uhr!  
Auf der Mauer 6, 1. Stock  
Wir beginnen miteinander den Tag.

- . Lied
- . Stille
- . Textlesung
- . Stille
- . Gebet und Lied



Anschliessend frühstücken wir.  
Wer schon um 8 Uhr Vorlesung hat, kommt bestimmt nicht zu spät.

# EHG

Evangelische  
Hochschulgemeinde  
Auf der Mauer 6  
8001 Zürich  
Telefon 251 44 10

WINTER  
SEMESTER  
1990/91

## Programm



für alle, die uns bereits kennen,  
für alle, die uns kennenlernen möchten,  
neugierig sind auf Menschen  
und hungrig am Mittag:  
im Haus Auf der Mauer 6 gibt es  
jeden Freitag um 12.15 Uhr  
ein gesundes Essen. Anschl. 3-4 Mal im  
Semester: 'Schwarze Kafi': hie und da mit  
Gästen - prominenten und anderen -  
Gespräch über gerade oder noch immer  
aktuelle Tagesthemen (bis 14 Uhr).  
*Unkostenbeitrag & Küchendienst!*

### Stadtführung - nicht nur - für Newcomers

Samstag, 10. November, 15.30 Uhr  
Besammlung: Auf der Mauer 6  
anschliessend an die Führung ca. 18.30  
kochen wir zusammen und essen....

### Geschichte und Geschichten im Biedermeierlichen Zürich

mit Felix Aepli, (Stadt-)Historiker  
Ausgehend vom Leuthold-Stadtplan (1847)  
beginnen wir den Rundgang am 'Pfauen'  
und lassen uns durch das Zürich eines  
Richard Wagner und einer Johanna Spyri  
führen.....

# MOSE



Um die Figur M O S E ranken sich Geschichten und Bilder, Phantasien und Theorien. Er wurde nach der Geburt wunderbar gerettet und hat das Volk Israel aus der Gefangenschaft geführt. Er übernahm die 10 Gebote aus Gottes Hand, damit er und sein Volk zu leben hätten und scheiterte an ihnen - das verheissene Land erreichte er nie.

Mose ist eine Figur der Hoffnung geworden, und - paradoxerweise - eine vieldeutig schillernde und provozierende Menschengestalt geblieben.

Wir lesen biblische Texte, die von Mose erzählen, wir suchen aber auch die Spuren, die er in der Geschichte des Judentums und des Christentums bei Theologen, Philosophen, Künstlern und an ihm Interessierten hinterlassen hat.

Lektüre - Gespräch - auch mit Gästen  
jeweils mittwochs, 18.30-20 Uhr  
Auf der Mauer 6, 1. Stock  
anschliessend Znacht  
erstmals am 7. November

## SPRECH STUNDE

Zu einem persönlichen Gespräch über Beziehungen, das Studium, sich selbst oder den Glauben, sind gerne bereit:

- . Leonhard Suter  
T 251 44 10/262 06 26 P
- . Kurt Straub  
T 251 44 10/261 14 00 P

Beratungen, auch über längere Zeit, sind unentgeltlich. Sie beanspruchen aber nicht, Therapien zu sein. Sollte sich eine eigentliche Psychotherapie als notwendig erweisen, helfen wir gerne weiter.  
Termine nach Vereinbarung.



Ich bin an den Veranstaltungen der EHG interessiert und möchte in die Kartei aufgenommen werden:  
Name und Adresse.....  
.....  
Fak./Abt.....  
Adresse.....  
.....T.....

Für folgendes Angebot melde ich mich an:  
.....  
Ausschneiden und senden an:  
EHG - Evangelische Hochschulgemeinde  
Auf der Mauer 6 - 8001 Zürich

## Berufsbilder – und was wir dazu sagen:

# INFORMATIKER.

Ob ein international tätiges Unternehmen wie ROCHE über modernste Informationssysteme verfügt und folglich hochkarätige Informatiker braucht, kann nicht die Frage sein. Sondern: Welche beruflichen Möglichkeiten bietet eines der größten forschenden pharmazeutischen Unternehmen, die über die Einsatzbereiche der klassischen EDV hinausgehen?

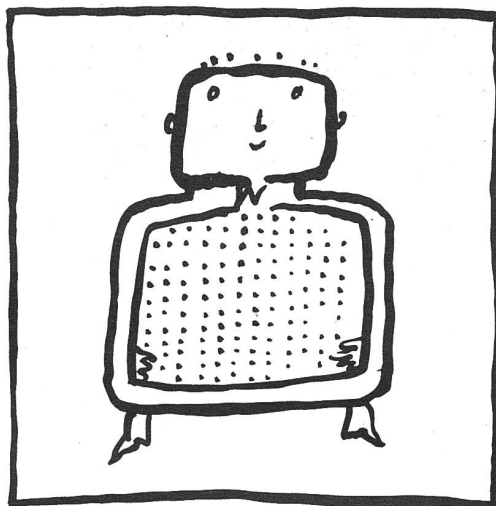
Informatik umfaßt bei uns die ganzheitliche Erfassung der betrieblichen Probleme, deren Umsetzung in die einzelnen Informationssysteme sowie deren Pflege und Unterhalt zum Nutzen der Endbenutzer.

Da gibt es zum Beispiel unsere konzernweiten – und das heißt weltweiten – medizinisch-klinischen Informationssysteme, die zu koordinieren und auf dem neuesten Stand der Dinge zu halten sind.

Da sind weiter die speziellen Datenbanken zur Dokumentation der Sicherheit von Arzneimitteln, das Computer-unterstützte Molecular Modelling oder die zahlreichen Projekte in der Pharmaforschung und der klinischen Forschung, die mit Hilfe der EDV statistisch untermauert werden.

Wir haben unweit von Basel eine eigene Informatikschule, in der wir Universitäts-Absolventen, aber auch Studenten anderer Ausbildungs-Institutionen in 6–18 Monaten zu Informatikern aus- und weiterbilden.

Das sagt wohl deutlich genug, wie wichtig uns gute Informatiker und Informatikerinnen sind. Wenn Sie sich für eine der beschriebenen Aufgaben interessieren: Rufen Sie doch an oder schreiben Sie uns kurz.



HEYNE / HOEDEL

Wir informieren Sie gerne.



**F. HOFFMANN-LA ROCHE AG**  
**GRENZACHERSTRASSE 124**  
**4002 BASEL**  
**TEL. 061 688 87 09**

## Hollywood-Komödien der 30er und 40er Jahre

Die Filmstelle VSETH widmet das Programm des Wintersemesters 90/91 den Zyklen Hollywood-Komödien der 30er und 40er Jahre und Feste und Feiern. Es darf gelacht, gefeiert und geschwelgt werden. Zusätzlich wird ein Wochenende für Experimentalfilmbegeisterte und die, die es noch werden wollen, veranstaltet. Die Werke des New American Avantgarde Cinema, unter anderem von *Maya Deren*, *Carolee Schneemann* und *Stan Brakhage*, werden am Wochenende vom 7./8. Dezember im StUZ zu sehen sein. Die Filmstelle hat sich für die längste Nacht im Jahr am 21. Dezember etwas ganz Besonderes ausgedacht: Für einmal wird der Lichthof der Universität Zürich zum Kinosaal und seine Geschichte um den Film, «*It's a Wonderful Life*» von *Frank Capra*, bereichert.

(Hinweise für beide Spezialveranstaltungen bitte im «zs» und auf den Flugblättern beachten.)

### Hollywood-Komödien der 30er und 40er Jahre

Was macht man während einer Komödie? Man lacht. Was macht eine Komödie zu einer wirklichen Komödie? Hier wird die Antwort schon etwas schwieriger. Viele Autoren bemühten sich, die Theorien auf den Punkt zu bringen. Die amerikanischen Komödien der 30er und 40er Jahre wurden in einer Zeit produziert, die schon genug Tragödie im realen Leben bot. Das Kino sollte Abwechslung und Vergessen bringen. Hollywoods grosse Studios beschäftigten ganze Storydepartments, die für die Lieferung eben jener Geschichten zuständig waren, die das Publikum in eine heitere, unbeschwerte Welt führen sollten. Regisseure wie *Lubitsch*, *Capra* und *Hawks*, alleamt verantwortlich für die Klassiker der Komödie, schufen Filme, die heute noch etwas vom Besten sind, was die Filmproduktion hervorgebracht hat.

Aber nochmals zurück, was macht eine Komödie aus? Unvereinbares trifft zusammen, sei es eine exzentrische Erbin und ein vertrottelter Professor oder eine getreue Sowjetkommisarin und ein charmanter Bourgeois. Der Konflikt ist vorprogrammiert. Doch aus dem Zusammenprall ergibt sich kein Leid, sei es psychischer oder physischer Natur. Wir erinnern uns an *Laurel & Hardy*. Wo immer sie hinfallen, explodieren oder plattgewalzt werden, sie klopfen sich nur den Staub von der Jacke und rücken sich den Hut zurecht. Die Konflikte gehen den Personen in den Komödien nicht unter die Haut, ihre Unverletzlichkeit schafft Distanz für den Zuschauer und reizt ihn somit zum Lachen. Ein drittes und wichtiges Element der Komödie ist das Tempo. Der Zusammenprall ereignet sich schnell, immer wieder überras-

chend schnell, als ob die Komödie beweisen müsste, dass sie trotz angeblicher Belanglosigkeit, keine Zeitverschwendung ist. Das Verblüffende der damaligen Hollywood-Komödien ist die unpräzise Weise, wie die Gags präsentiert sind: Einfache Kameraeinstellung, sprühende, leichtfüssige Witze ohne mühselig zerdehnte Pointen.

Screwball Comedies heissen die temporeichen Sprechkomödien, in denen man sich die Worte zuwirft, wie heisse Kartoffeln. Der Geschlechterkampf wird hier hauptsächlich behandelt. Selbstbewusste, eigenwillige Frauen machen ihren etwas schlaffen Männern ganz schön Dampf unter dem Hintern. Dass alles in einem Happy End gipfelt, erfordert die Natur der Sache. *Kathryn Hepburn* und *Cary Grant* zelebrieren dies in *Hawks* «*Bringing up Baby*» bis zur Perfektion. Ähnliches widerfährt den Darstellern in *Capras* «*It Happened One Night*» oder *Lubitsch's* «*Bluebeard's eighth Wife*».

Eine andere bewährte Form ist die Nonsense-Komödie. Intellektueller Slapstick, jeder tiefere Sinn wird dort verweigert, und reine, zweckfreie Absurdität sind tonangebend. «*Duck Soup*», in der Literatur als der beste *Marx Brothers* aller Zeiten bezeichnet, oder auch «*Hellzapoppin*» von *Henry C. Potter* sind sich für keinen Gag zu schade.

*Frank Capra* und sein Antistück «*Preston Sturges*» beschäftigen sich vor allem mit Figuren aus der «middle class». Während bei *Capra* ein kleiner Angestellter bei der Städtischen Bausparkasse in «*It's a Wonderful Life*» zu Recht und Ehren gelangt, ironisiert *Sturges* den gesellschaftlichen Aufstieg in «*The Palm Beach Story*» gründlich. Neben diesen drei hauptsächlich vertretenen Schemen kam die Komödie auch in anderen Genres zur Anwendung. Das damals sehr

## Einladung zu «Feste und Feiern»

«Man soll die Feste feiern wie sie fallen» sagt der Volksmund. Er verkündet damit nichts ausser der Weisheit, dass Fest und Feier Bestand sind von Leben und Alltag, gar notwendige Ereignisse im Laufe der Zeit. Damit der grau-triste Alltag des Wintersemesters ein wenig fröhlicher und feierlicher wird, zeigt die Filmstelle jeden Dienstag (Audi F1, ETH-Zentrum) einen Film, dessen Story sich anlässlich einer Feier oder eines Festes entwickelt.

Auf dem Programm stehen Filme von *Federico Fellini*, *Jacques Tati*, *John Huston*, *Luis Buñuel*. Stehen «*Woodstock*», «*L'invitation*», «*La règle du jeu*». Bedrückende Filme wie «*Lunga vita alla signora*» und «*El ángel exterminador*» und erheiternde wie «*Les visiteurs du soir*» und «*Jour de fête*». Und immer mal wieder geht's ums Allermenschlichste: Liebe, Glück, aber auch Erotik und Sex.

Fest, als Gegenpol zum Alltag, als zum Teil tradierter und ritualisierter Sonderzustand ist der Ort, an dem Regeln und Strukturen des Normal-Lebens für eine Weile gelockert oder gar aufgehoben sind. Fest, das kann Entlarvung, Entfesselung, Ekzess sein, bedeutet Ekstase letztendlich dionysischer Rausch. Rausch und Ekstase versetzen den Menschen ausserhalb seiner selbst. Das Fest wird so zum Schutzraum, innerhalb dessen der Mensch für eine Weile seine Mündigkeit legitimerweise aufgeben kann – was einer im Festrausch sagt, wird ihm normalerweise im Alltag nicht nachgetragen.

Im Gegensatz zum rauschhaften Charakter des Festes haftet der Feier etwas Wohltemperiertes und Kontemplatives an. In der Feier besinnt sich die Gesellschaft auf ihre Werte, werden die

sozialen Strukturen – die im Fest ausser Kraft gesetzten – in ihrer Notwendigkeit durch Rituale bestätigt. Fest und Feier gehören zu den unabdingbaren Möglichkeiten der Alltagsbewältigung. Eine Gesellschaft, deren Zusammenleben nicht durch tradierte Feste und Feiern ritualisiert wird, ist dem Zerfall anheimgegeben, genauso wie die Gesellschaft, die sich von Fest und Feier nicht mehr lösen kann. Feste und Feiern, an denen sich einerseits Normen und Strukturen einer Gesellschaft besonders deutlich zeigen und sich andererseits in ihrer Auflösung befinden, eignen sich hervorragend für Sozialstudien. Kein Wunder hat sich der Film zur Illustration der Gesellschaft immer wieder dem Ort des Festes und der Feier zugewandt. Kein Wunder auch, dass er gerade zur Denuntiation, Ironisierung und Kritik derselben den gleichen Ort aufgesucht hat. Denn wenig nur kennzeichnet den Punkt, an dem alles zerfällt, an dem sich der Glanz der Party zur Horrorvision grinsender und sabbernder Männlichkeiten begleitet von süssholzraspelnder holder Weiblichkeiten wandelt. An der Bruchstelle zwischen Fest/Feier und deren Ausartung betritt das Dunkle, das Dämonische und Makabre die Leinwand, eine Tatsache der vor allem *Buñuel's* «*El ángel exterminador*» Rechnung trägt.

Für das Wintersemester 90/91 hat die Filmstelle einen ganzen Zyklus zum Thema Feste und Feiern zusammengestellt. Nicht beachtet wurden dabei Filme, in denen das Fest zum Spektakel mit Glanz und Glamour wird, welche dem Zuschauer nichts als das Staunen beibringen, und Filme, in denen das Fest als dekorativer Zierat in Erscheinung tritt. Vertreten sind dafür Filme, die Fest/Feier und deren sozialen Rollen reflektieren, sie als Metapher benutzen oder sie zum dramaturgisch zentralen Punkt ihrer Story machen. Denn der Film, dieser ewig leuchtende Spiegel der Gesellschaft des 20. Jahrhunderts, hat sich den festlichen Mikrokosmos der Menschheit seit je nur allzu gerne als Quelle seiner Schöpfung auserkoren. Die frü-

beliebte Musical «*Top Hat*» bot *Fred Astaire* und *Ginger Rogers* Gelegenheit, ihr komisches Talent unter Beweis zu stellen. Ebenso der Western. In «*Destry Rides Again*» muss sich *James Stewart* als Milchbubensheriff gegen eine Bande von verruchten Bösewichten durchsetzen. Alt-Tramp *Chaplin* gibt sich als Heiratsschwindler in der Tragikomödie «*Monsieur Verdoux*» noch einmal die Ehre und eine Darbietung seines Könnens.

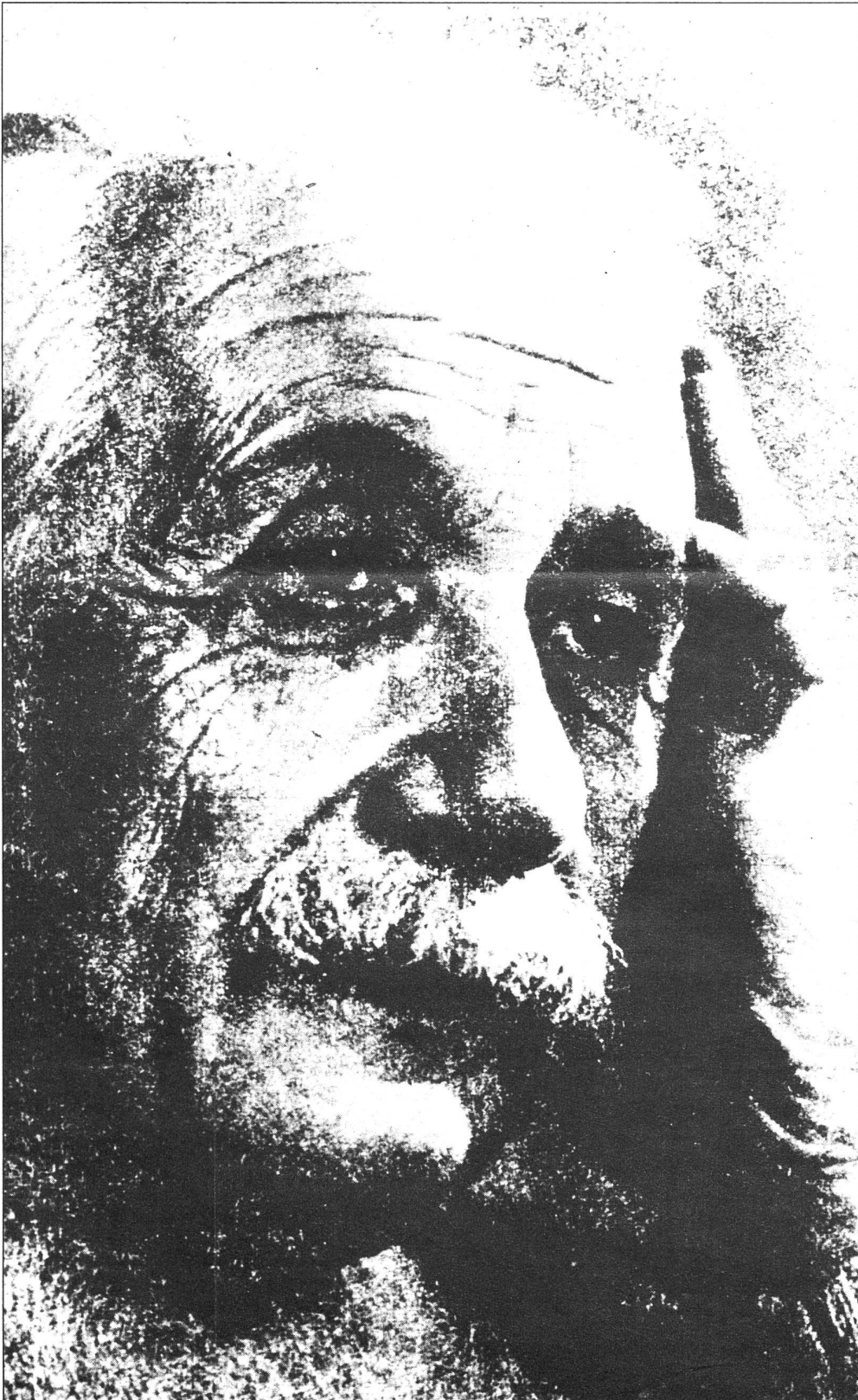
*Lubitsch's* Filme, dessen Stil sich nie so richtig kategorisieren liess, bekamen deshalb auch den berühmten *Lubitsch-Touch*. Es muss schon eine Leistung gewesen sein, der *Garbo* in «*Ninotchka*» ein schallendes Lachen abzugewinnen.

Arabelle Frey

Fortsetzung Seite 15

Frage:

# Wie intelligent ist die Generation der 90er?



Antwort: Hochintelligent!  
Der neue Taschenrechner  
HP 48SX. Das Genie.



Der ausbaufähige technisch-wissenschaftliche HP 48SX ist ein programmierbarer Taschenrechner einer neuen Generation. Mit über 2.100 Funktionen und Terminkalender-Möglichkeiten gilt er als Genie.

- G** Graphische Darstellung in Verbindung mit Infinitesimalrechnung.
- E** EquationWriter – Eingabe und Darstellung von Gleichungen in ihrer gedruckten Form auf einem 8-Zeilen-Display.
- N** Numerische und alphanumerische Eingabe.
- I** Integrierte automatische Einheitenrechnung für Maßeinheiten.
- E** Erweiterungssteckplätze für ROM- und RAM-Karten, PC-Link und 2 E/A-Optionen. Serielle Schnittstelle für IBM- und Apple Macintosh-kompatible PCs sowie eine bidirektionale Infrarot-Schnittstelle für den HP Infrarot Drucker.

**Hewlett-Packard Taschenrechner.  
Arbeiten besser für Sie.**

Hewlett-Packard (Schweiz) AG  
Schwamendingenstrasse 10  
8050 Zürich



Den HP 48SX erhalten Sie bei allen autorisierten Fachhändlern.

hen Jahre der Filmgeschichte ausser Acht lassend beginnt der Zyklus mit zwei Filmen von Ende der 30er, Anfang der 40er Jahre: Jean Renoirs «La règle du jeu», Marcel Carnés «Les visiteurs du soir» und endet mit John Hustons «The Dead» und Ermanno Olmis «Lunga vita alla signora!». Da versucht wurde, das Genre des Fest- und Feierfilms möglichst breit zu erfassen, finden sich auf dem Programm Filme nebeneinander, die auf den ersten Blick wenig gemein haben, wie zum Beispiel Jacques Tatis «Jour de fête» und Federico Fellinis «Satyricon» oder Gabriel Axels «Babettes Fest» und Michael Wadleighs «Woodstock». Nichts desto trotz, oder gerade deswegen verspricht der Zyklus in seiner vollen Breite ein Reservoir kleiner Schätze aufzuführen, die das Potential eines bescheidenen Genres wenigstens ahnen lässt.

Irene Genhart

Komödien der 30er & 40er Jahre

«Duck Soup»

USA 1933 – Regie: Leo McCarey – Drehbuch: Bert Kalmar, Harry Ruby, Arthur Sheekman (Songs), Nat Perrin, Henry Sharp – Kamera: Henry Sharp – Musik: Bert Kalmar, Harry Ruby – Künstlerische Darstellung: Hans Dreier, Wiard Ihnen – DarstellerInnen: Groucho, Harpo, Chico und Zeppo Marx, Margaret Dumont, Louis Calhern, Edgar Kennedy – Dauer: 68', s/w, E, d, f  
Donnerstag, 1.11. um 19.30 im ETH-Hauptgebäude, Audi F1

Selten so gemarxt!

Anhand der schon vorhandenen Literatur, des hohen Bekanntheitsgrades und der Schwierigkeit, dem Witz der Marx Brothers gerecht zu werden, wird hier nur noch die Frage gestellt: «Haben sie heute schon geduckt?» Dennoch eine kurze Einführung in die Geschichte vom Aufstieg und Fall des Rufus T. Firefly und dem kleinen Staat Freedonia. Man nehme untenstehende Personen, schüttle sie kräftig, und schon

haben wir das Gericht: «Duck Soup»!

Hier eine kleine Kostprobe: Chico und Pinky finden sich bei Trentino ein, um ihm über Firefly Bericht zu erstatten.

Chicolino: «Montag überwachten wir das Haus von Firefly, aber er ging nicht aus. Er war nicht zu Hause. Dienstag gingen wir zu einem Baseballspiel, aber jetzt haben wir ihn ausgetrixt: Wir sind nicht aufgetaucht. Donnerstag Doppelspiel: Keiner taucht auf. Freitag regnete es den ganzen

Tag, der Match fand nicht statt, also gingen wir nach Hause und hörten die Übertragung des Spiels im Radio.»

Trentino: «Sie haben also Firefly nicht beschattet?»

Chicolino: «Natürlich, ja. Ich habe ihn den ganzen Tag beschattet, seit es mir aufgetragen wurde.»

Trentino: «Aber an welchem Tag war das?»

Chicolino: «Schattentag» (Originalversion: Shaderday = Saturday). «Das war ein Witz, was Boss?»

Trentino: «Jetzt sagen sie mir, was am Samstag geschah.»

Chicolino: «Ich bin froh, dass sie mich das fragen. Wir folgten ihm bis zu einem Pavillon und dort traf er sich mit einer verheirateten Frau.»

Trentino: «Eine verheiratete Frau?»

Chicolino: «Ich glaube es war seine Frau.»

Trentino: «Firefly ist nicht verheiratet.»

Chicolino: «Nein?»

Trentino: «Nein!»

Chicolino: «Dann wissen sie, was ich glaube, Boss?»

Trentino: «Was?»

Chicolino: «Ich glaube, dass wir dem falschen Mann gefolgt sind.»

Arabelle Frey



AMTL. BEWILLIGT VOM 30. 10. – 30. 11. 90  
SPORTARTIKEL, SPORTTEXTILIEN, ALPIN-  
UND LANGLAUF-SKI, TOUREN-SKI, SKI-  
SCHUHE, LAUFSCHUHE.

EINE RIESEN-AUSWAHL VON TOP-ARTIKELN  
ZU ECHTEN TIEFST-PREISEN!

**UNI** SPORT  
UNIVERSITÄTSSTRASSE 25  
8006 ZÜRICH  
TELEFON 01 / 252 73 20

**Fahrschule Strebel AG**  
nur staatlich geprüfte Fahrlehrer  
Telefon 01.860 36 86 / 261 58 58  
Verlangen Sie Informations-  
unterlagen

ab Fr. 56.–  
im Abonnement

Sämtliche Kategorien  
Theoriekurse: audiovisuell  
Treffpunkte: Zürich, Kloten, Bulach,  
Regensdorf

Natürlich Schlafen  
in seiner  
schönsten Form.

**FUTON**  
**ATELIER**

8005 Zürich 8037 Zürich  
Quellenstrasse 2 Waidstrasse 25  
01 271 83 42 01 272 30 15



**Zechpreller**, das Wort Zecher bedeutet vor vielen, vielen Jahren Ordnung, geordneter Kreis, Gesellschaft oder Genossenschaft. Auf gut althochdeutsch hiess [g]zehen „in Ordnung bringen, forben“. Tiokk ist altenglisch und hiess Geschlecht, Schar und auch Gesellschaft, während das Verb tiokhian oder tiogan „bestimmen, urteilen, vorschlagen“ bedeutete. Im Mittelalter konnte Zecher auch Zünfte und Bruderschaften aller Art bezeichnen. Seit dem 15. Jh. ist seine Hauptbedeutung: Wirtshausrrechnung.

ZAAHLEN!

Erst später (1671) hiess „be-zechen“ Bammel wie betrunken...

HAB NICHTS MEHR, ALLES VERLOREN, AUS... FERTIG... SCHLUSS...

GEHT MICH DAS WAS AN? NE! NICHT?

ALSO, WAS IST? FEIERABEND IST! ALSO LOS!

DIE ANDERE ZAHLT. MURMEL... MURMEL... WICK...

JAJ

AHA!

ja, ja, die Wirtshausrrechnung... Früher... Früher war mit „Zecher“ der Beitrag zu einem gemeinsamen Gelage einer Gesellschaft gemeint...

WEN MEINT ER 'ACHT? HAA?

DIE ANDERE, DIE 3. WELT, DIE ZAHLT DOCH IMMER. ODER!! SIE WERDEN IMMER ARMER - UND WIR REICHER.

**WER SAGT DAS? WOHER WISSEN SIE?**

**LOOSLASSEN!**

Man „prellen“ heisst heute betrügen oder übervertellen! Aber auch: mit einem straff gespannten Tuch hochschleudern

ABER-- DAS WISSEN DOCH ALLE, ES STEHT IN DEN ZEITUNGEN. LASSEN, PLEASE!

SO SO... ALLE... SO SO...

ACH WAS 3. WELT! EI WANT MEI MANI. SCHLIESSE LICH RACKERE ICH MICH HIER AB. TAG FÜR TAG! 3. WELT. ZEITUNGEN. KANN JA JEDER LAGEN...

Früher war es ein üblicher Brauch, Menschen zur Strafe oder zum Scherz auf einem straff gespannten Tuch in die Höhe zu schleudern. Diese röhren Sitten sind heute zum Glück vorbei!

HERRIE... IST MIR ÜBEL! ICH GLAUB, ICH MUSS...

ALSO SIE HABEN DIE RECHNUNG OHNE DEN WIRT GEMACHT? EI WANT MEI MANI UND KEINE PROBLEME

heute könnten wir doch gefrost darüber hinwegsehen; aus Menschlichkeit....